

# UNION PATRIOTICO PROGRESISTA

Aruba / 2017

- un partido serio y

*Proyecto Nos Patria*

*"Nos no por pretende pa cosnan cambia,  
si semper nos ta keda actua di mesun  
manera."*

- ALBERT EINSTEIN -



PPA/UPP

| 2   |                                |
|-----|--------------------------------|
| 1.  | Wever, Candelario A.S.D. (UPP) |
| 2.  | Ng, Kar-lie M.A. (PPA)         |
| 3.  | Nisbet, Benedict J.M. (PPA)    |
| 4.  | Hernandez, Raymond R. (UPP)    |
| 5.  | Sint Jago, Giselle B. M. (UPP) |
| 6.  | Bennet, Charles E.E. (PPA)     |
| 7.  | Woodley, William E. (UPP)      |
| 8.  | Di Carlo, Jeffrey D. H. (PPA)  |
| 9.  | Toussaint, Shaun R. (UPP)      |
| 10. | Woodley, Jacqueline V. (PPA)   |
| 11. | Hennep-Meester, Diana (PPA)    |
| 12. | Richardson, Martin (PPA)       |
| 13. | Linden, Izaak M. van der (UPP) |
| 14. | Peterson, John R. (PPA)        |
| 15. | Tromp, Roberto C. (PPA)        |
| 16. | Gibbs, Richard H.R. (UPP)      |
| 17. | Wilson, Rafael (PPA)           |
| 18. | Carti, Cargyle B.A. (PPA)      |
| 19. | Hasseth, John K. De (PPA)      |
| 20. | Alders, Nanette M. (PPA)       |



September, 2017

Distinguido Conciudadano,  
Permiti mi presenta nos ekipo di UPP pa eleccion 2017, na unda cu hunto cu PPA a dicidi di combina un lista pa eleccion venidero. Sigur pa nos tabata un decision importante, ya cu ta varios intento nos como partido a haci pa purba na yega na un cooperacion mas estrecho, particularmente entre e partidonan yama "chikito" of nobo.

### **Pakico un lista combina?**

Desde e "welga di ensure" na 2014, UPP a sali y muestra cu mas cu nunca nos mester bay na implementa reglanan estricto di Bon Gobernacion. Esaki pa nos por muestra Hulanda cu nos mes por resolve nos problemanan di Bon Gobernacion y nos Finanzas Publico. Na 3 ocasion UPP a trata na trece e partidonan na Aruba den un union por medio di un Compromiso Nacional, cu e intencion pa sera un bloke aki na Aruba y nos mes atende cu nos asuntonan aki na Aruba. Di e forma aki nos por a salvaguardia nos autonomia, y honor y dignidad di nos pais y nos Pueblo. Esaki lastimamente no a wordo logra y na 2015 nos por mira con Hulanda forsa un supervision riba nos, por medio di Caft. Mirando cu Aruba su situacion acutal keto bay no ta di gaba y ta exige na e momentonan aki decisionnan firme y clave, y cu no por permiti un gobierno di un solo partido cu mayoria absoluto, UPP a purba na duna su maximo esfuerso pa logra un union cu otro partidonan. UPP ta kere, cu despues di un gobernacion di mayoria absoluto, pa e ultimo 16 añanan, un coalicion lo por bira un instrumento di control importante den gobernacion di Aruba.

Como tal UPP y PPA, despues di un acercamento, a dicidi di combina lista pa e eleccion aki. E lista combina PPA/UPP ta ta ofrece **Seriedad, Experiencia y Innovacion!**

### **Un Pais den decadencia!**

Desde 2013 nos a bin ta muestra con nos norma- y balornan ta bayendo perdi. Nos cultura ta bou menasa continuo, mientras cu e "cultura di miedo" ta domina. E Arubiano no ta wordo permiti ni pa pensa, ni opina, strobando su libertad di expresion. Esaki ta haci cu e Arubiano parce di ta hayando un apatia pa politica y ta scohe pa laga pasa loke ta pasando y no ta tuma un posicion mas critico pa no haye den problema. Nos por mira cu e politica tradicional na Aruba y e sistema di mayoria absoluto di un partido, a hiba Aruba den un abismo riba tur tereno. Awor ta e momento di cambio y abo como votador consciente mester percura pa e cambio aki. P'esey ta na abo, pa no keda para na banda, sino di tuma e timon den bo man pa asina hunto nos trece e cambio tan anhela pa nos comunidad.

### **Peticion pa un cambio den nos Parlamento y Gobierno!**

Durante e 4 añanan cu a pasa UPP, pafor di Parlamento, a sa di vocifera su mes riba hopi asuntonan di importancia y interes general. Topiconan cu sigur di un manera of otro ta regarda bo. Pero awor ta tempo pa nos acerca Pueblo, esta bo persona, pa pidi e sosten necesario pa medio di bo voto, pa nos por tin e oportunidad pa den bo nomber, haci un trabou pa bo y pa nos pais completo den Parlamento.

Nos, PPA y UPP a pone e banderanan politico un banda, y uni riba un lista, pa asina nos pone e bandera di Aruba na porme lugar y asina ofrece pueblo Un Alternativa Real. Ta keda awo na nos Pueblo, na abo votadornan, si bo tambe kier ta pone bandera di nos pais na prome luga, y trece e cambio y e balanza cu mester tin den nos gobernacion. PPA/UPP ta pone nan mes disponibel p'esaki. Dia 22 di september vota Lista combina, Lista PPA/UPP. Nos ta conta cu bo apoyo den nos plan 3mil+.

Booshi Weaver

Lider di UPP

Encabesando e lista combina PPA/UPP

Lista no. 2 Color Kaki.



22 DI SEPTMBER 2017

**VOTA PA E LISTA COMBINA**



# Good Governance: un derecho segun tratadonan internacional di un pueblo!

Pa e programa completo UPP bishita nos website: [www.ppa-upp.com](http://www.ppa-upp.com)



## PA UN DIA NOS ALCANSA "GREAT GOVERNANCE", GOOD GOVERNANCE TA UN MUST! ESAKI TA UN DERECHO DI NOS PUEBLO!

Desde fundacion di partido Union Patriótico Pogresista, UPP, nos a bin ta difundi e concepto di "Good Governance" cu ta e manera mas concreto y real pa trece solucionnan pa nos problemanan. E ta hopi esencial pa nos por mehora gobernacion. Introduccion di e reglanan aki ta un necesidad urgente pa contra aresta e situacion di gobernacion cu nos a bin ta aden e ultimo añanan. Esaki mester conta pa delaster un parti den e cadena di gobernacion y tambe pa otro institucionan tanto publico como priva. Y naturalmente pa nos partidonan politico. Ningun instituto, organo y/o instancia por funciona si esakinan no ta "in place"!

Pa por duna un bon splicacion di e concepto "Good Governance" nos kier uza e wega di baseball, cu tin basta semehansa cu con un democracia y gobernacion mester funciona.

Banda di un tereno apropia y den condicion pa e wega tuma lugar, mester tin suficiente umpires cu ta cualifica y experiencia pa dirigi un wega di baseball, y tambe reglanan bon stipula, particularmente si ta un wega di Worldseries (=eleccion).

**E eleccion ta e prueba mas importante di cualkier pais cu ta aprecia y balora democracia.** E tereno ta Aruba cu cada 4 año ta haya e oportunidad di scohe esnan cu mester representa e votador den Parlamento.

Si e pais ta den un condicion unda tur team tin e garantia cu e pueblo lo por haci su escohencia sin di intimidacion of patronahe politico, anto nos por papia di un "leveled field" na unda e team por trata na convence e electorado pakico su programa ta esun cu lo beneficia e pueblo y su economia.

Bon Gobernacion ta e reglanan cu e umpires ta palabra prome cu wega cu e managernan. Asina ki tur sa con e wega ta bay. Como cu ta un wega importante, tin 6 umpire, cu ta e mecanismonan di control pa percura pa e reglanan wordo ehecuto di manera husto.

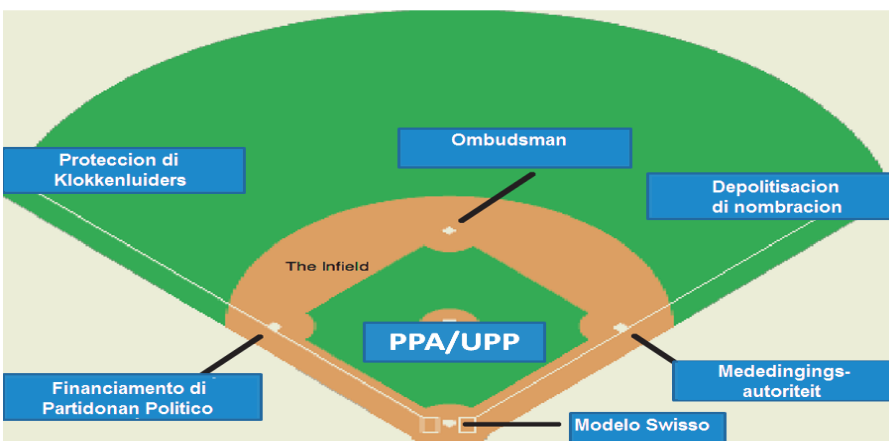
Na homeplate lo fungi e **Swiss model**. Na primera base lo tin e "**Mededingingsautoriteit**" y segunda base e **Ombudsman**. Na tercera tin e umpire cu ta evalua **financiamiento di e partidonan politico**. Na left y right field lo tin esun cu ta percura pa e "**Klokkenluider**" y esnan cu mester percura pa **depolitisacion di nombracion den e cuerpo di ambtenaar**. Como huesnan imparcial externo cu ta opina ora tin momentonan dificil lo fungi Raad van Advies, Rekenkamer y SER.

Si no cumpli cu e condicionnan menciona anto lo bira casi imposible pa por spera "fair play" durante e partido.

P'esey UPP ta boga pa palabra di antemano e reglanan di bon gobernacion. Logrando asina un **Great Governance** pa henter nos pueblo.

Pa e wega di baseball wordo maneha di un manera corecto y husto, ta necesario aproba di antemano e reglanan di weg y laga umpirenan cu experiencia y capacidad dirigi esaki.

Bon Gobernacion tambe ta rekeri cumpli cu reglanan cu mester wordo aproba di antemano, cu mecanismonan di control transparente, husto y legal.



## SEGURIDAD: ESENCIAL PA E TRANKILIDAD Y FELICIDAD DI NOS PUEBLO

Tin inkietudnan bou di pueblo pa loke ta trata seguridad. P'esey ta momento pa haci algo y duna pueblo su trankilidad bek.

Causa di esaki ta:

**E nivel di corrupcion den gobernacion.** Gobernantenan ta tapa pa otro y ta "get away". Esaki tin su influencia riba parti grandi di nos comunidad. E ehempel di un minister deteni, cu no ta haya su retiro. P'esey mester bin **reglanan di Good Governance**, cu ta mara man di e politiconan y crea mas transparencia.

**Maneho di "open door" y "free for all" den otorgamento di permiso di estadia y di trabou.** Esaki tambe a contribui na e situacion di criminalidad halto y unda no ta tene cuenta cu e **capacidad di carga di nos pais**. Cu e maneho di "e modelo Suizo, den un bachi criojo" lo percura pa ataca esaki tambe. Lo bin cu un maneho estricto di "zero corruption" y "zero exception" y na unda **lo tin screening pa cu e pasado criminal** di un aplicante.

**Fronteranan habri y sin ningun control, permitiendo tur sorto di ilegalidad (entrada di hende, arma, droga etc.).** UPP ta boga pa bin bek cu sistema di radar y e helicopter. Tambe mester bin mas uzo di tecnologia moderno, manera drones, cu por yuda vigila nos costanan. Alavez lo construi postnan di vigilancia, unda ta conoci cu tin traficacion ilegal di hende.

**Falta di sosten na nos Cuerpo Policial.** Logicamente mester pone

mas fondonan disponibel pa combatimento di criminalidad y aumento di seguridad.

E **tecnologia moderno** tambe lo sirbi



ora bai haci "inval"-nan, pa di e manera ey por tin un bista total di e situacion. Tur esaki ta bay den combinacion cu ponemento di camaranan na multiple na cierto lugarnan y barionan, hunto cu aumento di vigilancia policial. Di e forma aki nos pueblo por sinti su mes mas protehi. Den henter e cadena den combatimento di criminalidad nos NO por lubida esnan cu ta traha den e sector priva. Sigur nan ta aporta no solamente na e companianan cu ta haya e servicicionan aki, pero tambe indirectamente na e pueblo. Nan aporte sigur ta yuda den combatimento di criminalidad. Pesey UPP ta convenci cu tanto e companianan aki como nan empleadonan mester wordo sosteni, por medio di cursonan na Scol di Polis, cu ta wordo duna dor di expertonan den ramo aki y certifica nan tambe. Hisando e nivel di empleadonan den e sector aki, ta haci cu mester bin un revision di nan salario minimo.

**Profesionalizando e sector** aki mas ainda, sigur lo contribui den combatimento di criminalidad den su totalidad.

## RE-INTRODUCCION DI MODELO SUIZO DEN UN BACHI CRIJO

E maneho di porta habri y entrada indiscrimina, a hiba nos awe na e situacion cu cosnan a bay for di man. Den cuadro di e **proteccion di e mercado laboral**, ta importante pa bini cu quota aceptabel p.e. di **80 - 20** pa e ocupacion laboral entre nos localnan y esnan di afor.

Saliendo for di e pensamiento cu **Aruba ta full, lo mester sera nos**

**fronteranan**, sigur mirando e situacion economico malo cu Aruba ta aden. Lo aplica e modelo Suizo di 3 año, na momento cu ta necesario pa importa trahado for di exterior. Den e sistema aki **lo vigila** tambe e **atecedente criminal** di esnan cu ta drenta, mientras tambe lo tin **control riba e parti di salud**, tanto cronico como esun contagioso. E ultimo aki ta baha e presion riba nos AZV. Den e modelo Suizo cu un bachi criojo, basa riba 3 año, no tin espacio pa "gezinshereniging, ni tampoco excepcion.



# Enseñanza di Inclusion: un inversion den desaroyo berdadero y duradero di hende!



“Like” y sigui nos riba: [www.facebook.com/UPPAruba](https://www.facebook.com/UPPAruba)

**ARUBA MESTER RE-INVENTA SU ENSEÑANZA!**  
**ENSEÑANZA MESTER TA BASA RIBA INCLUSION, CREA CIUDADANONAN HABRI, CRITICO INDEPENDIENTE, ANALITICO, ACTIVO Y COOPERATIVO. PUES CREA UN BON CIUDADANO!**

Nos sistema di educacion ta uno hopi anticua y colonial. E no ta duna e resultado desea, mirando cu apenas un fraccion di nos poblacion tin un educacion universitario of educacion profesional avansa. Apesar cu tin di reconoce cu tin otro funcionnan na otro nivelnan cu tin mester cu tambe mester wordo yena.

Nos sistema di enseñanza su tempo a yega y ta tempo pa bin cu cambio, un redefinicion di nos enseñanza. Nos mester re-inventa nos enseñanza den un propio bachi crioyo, pero uzando exitonan na otro partinan di mundo. Nos mester crea un sistema educacional integral, cu ta acapara nos educacion preparatorio te na esun universitario, eliminando e segmentacion den nos sistema educacional cu ta percura e.o. e fenomeno di “drop outs”.

UPP ta propone, pa den un periodo cortico di 100 dia, organisa un cumbre, pa asina yuda defini e rumbo di nos enseñanza den siglo 21. Esaki lo wordo haci cu tur stakeholders. Di maestronan, sindicatonan, expertonan di enseñanza, scolnan, mayornan, te na “policy and decisionmakers”.

Pa UPP educacion ta un di e aspectonan mas importante, un di e hermentnan mas poderoso den e desaroyo di un comunidad. Nos enseñanza mester ta uno cu ta duna tur oportunidad na nos ciudadanonan pa desaroya nan mes. Nos educacion ta cuminsa for di momento nos nace, y ta sigui den transcurso di nos existencia. Ta un proceso continuo, na unda cu educacion no ta algo di solamente un instituto, esta scol, sino di henter un comunidad. Cuminsando cu mayornan, famia, scol y maestronan, comunidad, organisacionnan social y deportivo, iglesianan, gobierno y Parlamento.

UPP su punto di salida ta cu nos mester di un enseñanza di INCLUSION y no di EXCLUSION. Nos sistema educacional mas bien ta uno di competencia y di calificacion di hende. Y no ta contribui na un desaroyo estable y equitativo. Tambe nos sistema educacional mester ta uno unda cu e hende, e



mucha, ta central. Reconociendo cu e base di educacion di un mucha ta su idioma materno, ta nifica cu Papiamento mester haya un rol central den e prome añanan di nos curiculo escolar. Ya caba pa decadanan e opresion di esaki den



nos comunidad, ta pone nos mesun hendenan sinti cu nos Papiamento ta inferior. Educacion den propio idioma, segun Unesco ta esencial pa e mucha por siña comprende otro idioma y materianan miho, mientras e desaroya e mente critico di mucha.

Pesey UPP ta na favor di cu Papiamento na prome instante ta bira idioma di instruccion na scolnan y cu despues poco ta bay over na pone nos otro idioma, manera Hulandes, Ingles y Spaño como parti di nos curiculo. Esaki tambe fomentando e sistema di scolnan multilingual.

Un otro aspecto pa cu nos enseñanza ta e transformacion di nos sistema educacional. Esaki basa riba pensamentonan moderno, manera ta existi den e paisnan Nordico, (p.e. Finlandia). Un sistema hopi mas progresivo cu ta na bienestar di e mucha, di e estudiante, pero cu ta duna su fruto bek na e mesun comunidad.

Den henter e concepto aki ta importante pa menciona, cu banda di ta siña aspectonan metodico necesario di bida, ta importante tambe pa traha na aspectonan creativo di nos hendenan. Esaki pa riba tur nivel

contribui cu e desaroyo intelectual y personal di cada un mucha. Al final nos mester crea ciudadanonan critico cu por pensa pa nan mes, ciudadanonan cu ta funciona a base di e pensamiento di “Good Citizenship”, asina creando e felicidad necesario pa henter nos comunidad.

UPP ta propaga cu nos enseñanza mester ta uno completamente liber, incluso pa loke ta nos scolnan secundario y avansa. Esaki naturalmente pa nos hendenan, nos ciudadanonan, tur cu ta residencia na Aruba.

UPP a opta pa crea un fondo nacional di enseñanza cu mester wordo furni di fondonan cu ta bini di e.o. posibel actividad explotacion di petroleo of gas den futuro. Pero tambe por medio di entradanan cu lo mester surgi for di companianan Arubiano cu ta riba e tereno di refinamento di petroleo. Asina UPP ta na favor pa p.e. e transshipment keda den man di gobierno, mescos cu esun di distribucion di combustibel, pa di e forma ey e ganashinan por bay pa un fondo asina.



## OTRO ASPECTONAN RELACIONA CU NOS ENSEÑANZA

- ♦ Grupo di Trabou cu lo inventarisa e deseonan bou di stakeholders y bin cu proposicionnan pa cambio, fihando asina e meta nobo di enseñanza.
- ♦ Curiculo di Enseñanza lo mester wordo adapta/cambia di acuerdo cu conclusionnan di e Grupo di Trabou, unda lo mester conoce mas materia, particularmente riba tereno di arte, cultura, deporte, cuido personal y Good Citizen.
- ♦ Upgrading di nos sistema educacional, cu mas training y preparacion pa maestronan, uzo di tecnologia moderno (digi-board, tablets, etc.).
- ♦ E concepto di Mega Scolnan mester wordo atendi den cuadro di re-inversion di nos Enseñanza.
- ♦ Percura pa democratisacion di nos enseñanza unda tur stakeholders ta keda cu nan participacion.
- ♦ Facilita financiamiento di estudio unda cu interes ta 100% deducibel.
- ♦ Stimula educacion extra-escolar pa asina mehora e posibilidadnan riba mercado laboral pa tur nos ciudadanonan.

## INTEGRACION: INSTRUMENTO PA UNIFICA NOS PUEBLO! ARUBA TA NOS TUR!

Historia di integracion na Aruba ta conoci. Tempo di binimento di Lago s segregacion y segmentacion tabata grandi. Juancho Yrausquin a reconoce e diferente nacionalidadnan y a duna nan representacion. Betico Croes na su turno a completa e trabou di integra tur e nacionalidad- y culturanan den nos sociedad, yamando tur esnan, di cua origen, cu ta sinti nan mes Arubiano pa ARUBIANO. Awen dia tin hopi segregacion atrope. Aruba ta un pais di “nos” cu “nan”. UPP ta mira cu mester hiba un maneho di integracion mas dirigi, unda cu ta respeta cultura di otronan, pero na mes momento e cultura di Aruba ta sirbi como e forza catalisador, pa asina crea e UNION tan necesario. Di e manera aki ta crea un Aruba di “nos”.



# "Nos Patria no ta un dicho. E ta e consenshi di nos tur!"



Pa mas informacion, pregunta y sugerencia, contact nos na: [upp.unista@gmail.com](mailto:upp.unista@gmail.com)

## NOS MEDIO AMBIENTE: HEREDA DI NOS MAYORNAN Y PRESTA DI NOS YIUNAN

Den tur sociedad cu ta respeta su mes, cuida di medio ambiente mester ta halto riba agenda. Nos manera di biba y sistema di consumi mester ta den ekilibrio cu nos medio ambiente, mientras cu nos tin di proteha nos recursonan pa evita cu esakinan ta na peliger pa futuro generacionnan. Henter e pensamento di desaroyo duradero mester ta un pensamento cu ta wordo carga y practica na tur nivel di nos comunidad, unda cu gobierno ta esun cu ta goberna y planifica. Nos medio ambiente ta importante pa nos mes, e futuro generacionnan, pero tambe pa nos turismo.

Pa loke ta trata nos medio ambiente nos mester bisa cu UPP ta para pa e principio di People, Planet & Profit. UPP ta na fabor di stimula desaroyo duradera, cu e debido respet pa naturaleza.

Den esaki cuida di nos medio ambiente ta importante. P'esey ta necesario pa haci un revision di leyman cu ya ta "in place" y otronan cu no tin, cu ta necesario pa introduci. Di e manera aki nos por proteha nos mes di desasternan ecologico causa pa nos accion y cu por wordo evita. Ta esencial pa introduci ley ambiental, cu ta controla riba rozamento y cortamento di mata den un forma descabeya. Pero tambe pa controla importacion di mata, pa evita cu sea malesanan nobo ta wordo introduci

atrobe den prome 100 dianan di gobernacion nobo, y pone e planta di tratamiento di sushi funciona atrobe. Ley di zonificacion cu proteccion special y control pa cierto areanan, ta urgente. Mester fiha un maneho stringente pa loke ta concerni cierto areanan di nos pais cu mester di e proteccion necesario, unda cu nos



como pais tambe lo por cumpli cu nos obligacionnan cu ta resulatado di tratadonan internacional. Nos por pensa aki riba sitionan manera e dunanan di Hudishibana (California) y na Boca Prins, Urirama y henter e coridor cu tin parti noord di nos isla, Spaans Lagoen, y e area di Isla di Oro. E ultimo aki, na unda tin un construccion por wordo comberti den un museo y centro di informacion pa loke ta parke marino. Asina lo por tin mas sitionan cu mester di e atencion aki, ya cu e sitionan aki por wordo considera como nos patrimonio cultural y nacional. UPP sigur lo para tambe pa e meta di energia alternativa, unda cu lo promove esaki riba e isla.

Den cuadro di sostenibilidad y desaroyo duradero, e maneho berde mester wordo cambia pa un maneho blauw, unda cu lo mester bay na stimula mas economia blauw, cu ta basa riba uzo di nos recursonan na un forma responsabel, dor di pone mas atencion riba loke ta desperdicio y e posibilidad cu esaki ta crea pa haci negoshi.



### UPP TA BOGA TAMBE PA:

- Mihor calidad di cuida medico.

- Transporte publico gratis!

- Desaroyo economico basa riba industria creative/ hi-tec industry.

- Stimula e sector primario di Aruba.

- Mehora funcionamiento di Parlamento.

- Deporte na scol bek y sostene deporte den bario.

- Recapicita nos enfermeronan y elimina e lista di espera involvendo nos graduadonan di region.

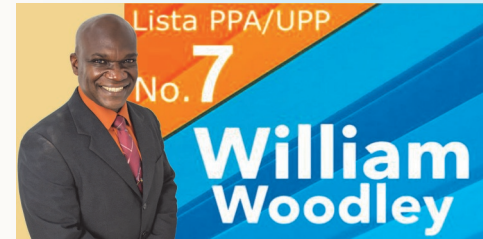
- Stimula cultura den nos barionan.

- Mehora lazonan cu Hulanda basa riba respet mutuo.

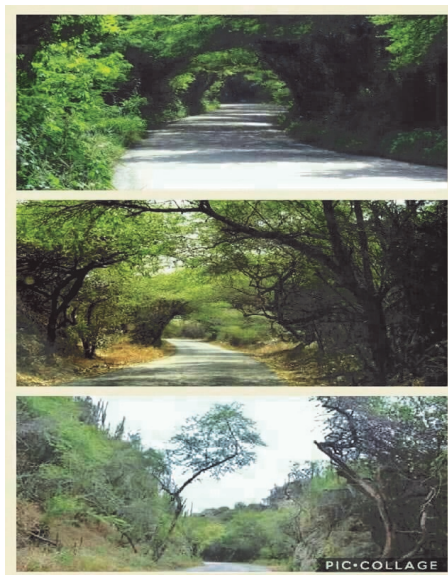
- Regula e aparato gubernamental.

Pa mas informacion tocante nos programa di gobernacion, por bishita nos riba e website, of contact nos na nos e-

## ESAKI TA E TEAM UPP



22 DI SEPTEMBER—VOTA PPA/UPP  
LISTA # 2— COLOR KAKI



of insecto- y bestianan cu despues por bira un plaga pa nos flora y fauna crioyo.

Mester tin atencion tambe pa derame di petroli, tratamiento di sushi, efectonan di industrianan no limpi, y tambe di transporte acuatico. E ultimo tin efecto riba e bida marino.

E situacion di desperdicio mester wordo atendi, unda particularmente e Dump di Parkietenbos mester haya su atencion, pagando e candela